

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

518.

### SEDUTA DI GIOVEDÌ 30 SETTEMBRE 2004

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **PUBLIO FIORI**

INDI

DEI VICEPRESIDENTI **FABIO MUSSI E ALFREDO BIONDI**  
E DEL PRESIDENTE **PIER FERDINANDO CASINI**

### INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i> .....	V-XVIII
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i> .....	1-106

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	<b>Disegno di legge costituzionale: Modificazione di articoli della parte II della Costituzione</b>	
<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	1	<i>(Approvato, in prima deliberazione, dal Senato)</i> (A.C. 4862) ed abbinata (A.C. 72-113-260-376-468-582-721-874-875-877-966-1162-1218-1287-1403-1415-1608-1617-1725-1805-1964-2027-2116-2123-2168-2320-2413-2568-2909-2994-3058-3489-3523-3531-3541-3572-3573-3584-3639-3684-3707-3885-4023-4393-4451-4805-5044) (Seguito della discussione) .....	5
Presidente .....	1		
Boccia Antonio (MARGH-U) .....	4		
Galli Dario (LNFP) .....	4		
Giachetti Roberto (MARGH-U) .....	2		
Ruzzante Piero (DS-U) .....	1		

**N. B. Sigle dei gruppi parlamentari:** Forza Italia: FI; Democratici di Sinistra-L'Ulivo: DS-U; Alleanza Nazionale: AN; Margherita, DL-L'Ulivo: MARGH-U; Unione dei democratici cristiani e dei democratici di centro: UDC; Lega Nord Federazione Padana: LNFP; Rifondazione comunista: RC; Misto: Misto; Misto-Comunisti italiani: Misto-Com.it; Misto-socialisti democratici italiani: Misto-SDI; Misto-Verdi-L'Ulivo: Misto-Verdi-U; Misto-Minoranze linguistiche: Misto-Min.linguist.; Misto-Liberal-democratici, Repubblicani, Nuovo PSI: Misto-LdRN.PSI; Misto-Popolari-UDEUR: Misto-Pop-UDEUR.

	PAG.		PAG.
<i>(Ripresa esame articolo 39 – A.C. 4862 ed abbinate)</i> .....	5	Nespoli Vincenzo (AN) .....	17
Presidente .....	5	Olivieri Luigi (DS-U) .....	23
Lumia Giuseppe (DS-U) .....	5	Pacini Marcello (FI) .....	47
<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	8	Panattoni Giorgio (DS-U) .....	27
<b>Ripresa discussione – A.C. 4862 ed abbinate</b> .	8	Pappaterra Domenico (Misto-SDI) .....	29
<i>(Ripresa esame articolo 39 – A.C. 4862 ed abbinate)</i> .....	8	Piscitello Rino (MARGH-U) .....	27
Presidente .....	8	Raffaldini Franco (DS-U) .....	28
Banti Egidio (MARGH-U) .....	21	Realacci Ermete (MARGH-U) .....	30
Bianco Gerardo (MARGH-U) .....	18	Reduzzi Giuliana (MARGH-U) .....	28
Boato Marco (Misto-Verdi-U) .....	16	Rosato Ettore (MARGH-U) .....	19
Bonito Francesco (DS-U) .....	24	Ruggeri Ruggero (MARGH-U) .....	22
Bottino Angelo (MARGH-U) .....	25	Ruzzante Piero (DS-U) .....	21
Brancher Aldo, <i>Sottosegretario per le riforme istituzionali e la devoluzione</i> .....	12	Santagata Giulio (MARGH-U) .....	24
Bressa Gianclaudio (MARGH-U) .....	13, 33, 35	Sinisi Giannicola (MARGH-U) .....	19
Bruno Donato (FI), <i>Relatore</i> .....	11, 19, 31, 42	Soda Antonio (DS-U) .....	19
Buontempo Teodoro (AN) .....	33	Stradiotto Marco (MARGH-U) .....	20
Burtone Giovanni Mario Salvino (MARGH-U) .....	28	Trantino Enzo (AN) .....	29, 32
Camo Giuseppe (MARGH-U) .....	27	Tuccillo Domenico (MARGH-U) .....	28
Carrara Nuccio (AN) .....	24, 36	Ventura Giacomo Angelo Rosario (FI) ....	26
Castagnetti Pierluigi (MARGH-U) .....	30, 44	Violante Luciano (DS-U) .....	14, 18, 34
Colasio Andrea (MARGH-U) .....	41	Zanella Luana (Misto-Verdi-U) .....	24
Cossutta Maura (Misto-Com.it) .....	12	Zeller Karl (Misto-Min.linguist.) .....	21, 39
Crisci Nicola (DS-U) .....	29	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	49
Cristaldi Nicolò (AN) .....	38	Presidente .....	49
D'Alia Giampiero (UDC) .....	25	Giachetti Roberto (MARGH-U) .....	49
Deiana Elettra (RC) .....	41	Giulietti Giuseppe (DS-U) .....	51
Delbono Emilio (MARGH-U) .....	8	Pacini Marcello (FI) .....	49
Duilio Lino (MARGH-U) .....	22	<i>(La seduta, sospesa alle 13,35, è ripresa alle 15,30)</i> .....	51
Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....	26	<b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....	51
Fistarol Maurizio (MARGH-U) .....	20	<b>Ripresa discussione – A.C. 4862 ed abbinate</b> .	51
Frigato Gabriele (MARGH-U) .....	20	<i>(Ripresa esame articolo 39 – A.C. 4862 ed abbinate)</i> .....	51
Giachetti Roberto (MARGH-U) .....	31	Presidente .....	51
Gianni Alfonso (RC) .....	42	Boato Marco (Misto-Verdi-U) ...	55, 57, 60, 64, 65
La Russa Ignazio (AN) .....	32	Bressa Gianclaudio (MARGH-U) .....	55, 56, 59, 60, 62 64
Leoni Carlo (DS-U) .....	18, 40, 45	Bruno Donato (FI), <i>Relatore</i> .....	52, 63, 64
Lettieri Mario (MARGH-U) .....	23	Calderoli Roberto, <i>Ministro per le riforme istituzionali e la devoluzione</i> .....	63, 66
Loddo Santino Adamo (MARGH-U) .....	27	Carrara Nuccio (AN) .....	52, 63, 66
Maran Alessandro (DS-U) .....	15	D'Alia Giampiero (UDC) .....	53, 61
Marone Riccardo (DS-U) .....	22, 37	Gianni Alfonso (RC) .....	62
Mascia Graziella (RC) .....	12, 36	Innocenti Renzo (DS-U) .....	65
Maurandi Pietro (DS-U) .....	15	Leoni Carlo (DS-U) .....	55, 67
Merlo Giorgio (MARGH-U) .....	24	Maran Alessandro (DS-U) .....	57, 61

	PAG.		PAG.
Marino Mauro Maria (MARGH-U) .....	52	Fistarol Maurizio (MARGH-U) .....	85
Mascia Graziella (RC) .....	58, 67	Maran Alessandro (DS-U) .....	78
Olivieri Luigi (DS-U) .....	63	Nespoli Vincenzo (AN) .....	89
Perrotta Aldo (FI) .....	54, 67	Olivieri Luigi (DS-U) .....	87
Volontè Luca (UDC) .....	66, 67	Ruzzante Piero (DS-U) .....	91
<i>(Ripresa esame articoli aggiuntivi riferiti all'articolo 36 – A.C. 4862 ed abbinate) .....</i>	68	<b>Documenti in materia di insindacabilità</b> ....	91
Presidente .....	68	<i>(Discussione – Doc. IV-quater, n. 106) .....</i>	91
Boato Marco (Misto-Verdi-U) .....	69	Presidente .....	91
Brancher Aldo, <i>Sottosegretario per le riforme istituzionali e la devoluzione</i> ..	68, 73, 74	<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	92
Bressa Gianclaudio (MARGH-U) .....	69	Presidente .....	92
Bruno Donato (FI), <i>Relatore</i> .....	68, 73, 74	<b>Ripresa discussione</b> .....	92
Buontempo Teodoro (AN) .....	71	<i>(Ripresa discussione – Doc. IV-quater, n. 106) .....</i>	92
Carrara Nuccio (AN) .....	68, 70	Presidente .....	92
D'Alia Giampiero (UDC) .....	72	Siniscalchi Vincenzo (DS-U), <i>Relatore</i> .....	92
Fistarol Maurizio (MARGH-U) .....	73	<i>(Dichiarazioni di voto – Doc. IV-quater, n. 106) .....</i>	93
Fontanini Pietro (LNFP) .....	70	Presidente .....	93
Maran Alessandro (DS-U) .....	69	Bielli Valter (DS-U) .....	93
Moroni Chiara (Misto-LdRN.PSI) .....	73	Di Gioia Lello (Misto-SDI) .....	93
Pacini Marcello (FI) .....	72	Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....	93
Verdini Denis (FI) .....	72	Vito Elio (FI) .....	94
<i>(Ripresa esame articolo 38 – A.C. 4862 ed abbinate) .....</i>	74	<i>(Votazione – Doc. IV-quater, n. 106) .....</i>	94
Presidente .....	74	Presidente .....	94
Boato Marco (Misto-Verdi-U) .....	75	<i>(Discussione – Doc. IV-quater, n. 108) .....</i>	94
Boccia Antonio (MARGH-U) .....	77	Presidente .....	94
Brancher Aldo, <i>Sottosegretario per le riforme istituzionali e la devoluzione</i> .....	74	Siniscalchi Vincenzo (DS-U), <i>Presidente della Giunta per le autorizzazioni</i> .....	94
Bressa Gianclaudio (MARGH-U) .....	75	<i>(Dichiarazioni di voto – Doc. IV-quater, n. 108) .....</i>	95
Bruno Donato (FI), <i>Relatore</i> .....	74, 77	Presidente .....	95
Maran Alessandro (DS-U) .....	76	Bielli Valter (DS-U) .....	95
Pacini Marcello (FI) .....	76	<i>(Votazione – Doc. IV-quater, n. 108) .....</i>	95
Russo Spena Giovanni (RC) .....	75	Presidente .....	95
<i>(Esame articolo 40 – A.C. 4862 ed abbinate) ..</i>	77	<i>(Discussione – Doc. IV-ter, n. 7-A) .....</i>	96
Presidente .....	77	Presidente .....	96
Boato Marco (Misto-Verdi-U) .....	84	Siniscalchi Vincenzo (DS-U), <i>Relatore</i> .....	96
Bressa Gianclaudio (MARGH-U) .....	80	<i>(Votazione – Doc. IV-ter, n. 7-A) .....</i>	96
Bruno Donato (FI), <i>Relatore</i> .....	84	Presidente .....	96
Cabras Antonello (DS-U) .....	85		
Calderoli Roberto, <i>Ministro per le riforme istituzionali e la devoluzione</i> .....	84		
Carrara Nuccio (AN) .....	86		
Colasio Andrea (MARGH-U) .....	88		
Cossutta Maura (Misto-Com.it) .....	90		

	PAG.		PAG.
<b>Nota di aggiornamento al documento di programmazione economico-finanziaria relativo alla manovra di finanza pubblica per gli anni 2005-2008</b> (Annunzio della presentazione) .....	97	<b>Ordine del giorno della seduta di domani .</b>	97
<b>Disegno di legge di conversione</b> (Trasmissione dal Senato e assegnazione a Commissione in sede referente) .....	97	<b>Testo integrale della relazione scritta (Doc. IV-quater, n. 106)</b> .....	98
<b>Commissione parlamentare per l'infanzia</b> (Modifica nella composizione) .....	97	<b>Testo integrale della relazione scritta (Doc. IV-quater, n. 108)</b> .....	101
		<b>Testo integrale della relazione scritta (Doc. IV-ter, n. 7-A)</b> .....	102
		<b>Votazioni elettroniche</b> (Schema) . <i>Votazioni I-XVIII</i>	

---

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**